

# לְמַד לְשׁוֹן־בָּקָר



ה학ש מס' ח - 2008

## שִׁבְיֵלָה

רַנֶּר (table runner: *run*)

מפה ארוכה וצרה שפורסים במרכז השולחן לאורכו לקישוט. המונח שביבה הנגזר מ'שביב', משמעו גם שטיח ארוך וצר.

## רְפִידָה

(underfelt: *under*)

מצע דק שפורסים מתחת למפת השולחן כדי להגן על השולחן מחום, מנוזלים וכיוצא בהם. רפיידה מסורתית רפ"ד קרוב אל השורש רב"ד. הוראותו – לפרט, לשטווח. המונח רפיידה, שימושיו בדרך כלל שכבת מגן דקה, משמש גם בתחוםים אחרים, למשל רפיידה הבלתי במכונית, רפיידות נעלים.

## מִצְעִית

(place-mat: *place*)

תחתית או מפה קטנה עשויה פלסטיק, בד, נייר ועוד, ששמשים מתחת למערכת הכלים של הסעודה – לנווי או כדי להגן על השולחן. מצעית – מצע ותוספת יית המצעית לעתים הקטנה. שורש המילה יצ"ע, והוראותו לשם, להניא. מצעית עכבר היא התחתית שמניחים מתחת לעכבר המחשב.

## מְפִרְסָה

(slicer: *slice*)

מכונה לפיריסט מזון מוצק, כגון לחם, גבינה קשה, נקניק. יש מפרסה חשמלית, למשל לפיריסט לחם; ויש מפרסה ידנית, למשל לפיריסט גבינה קשה. המילה מפרסה שוקלה במשקל המכונות והמכשירים, כגון מטבחה (מכונה לשחיטת מיצ'), משאבה, מצלמה.

## תנו דעתכם

תזכורת לשמות מיני מאכל עבריים: קציף (שייך), מופינים (muffins), מרדגנים (cereals), שנף (ווניל). תנו דעתכם להגיית המונחים האלה: מטהבן (appetizer) – בית רפה, צורתה הרבים: מטהברים; שפוד – פתח בשי"ן.

לפועל פרט שנימשמעות: חתך; מטהח ושתה. למשמעות השנייה קיים (במקרא) גם הכתיב בשי"ן. הכתיב בסמ"ך רוח בלשון חז"ל, והוא הכתיב המומלץ בעברית החדשה.

המונחים שבעלון זהה הםckett של מונחים בכלכלה הביתית ושל מיללים בשימוש כללי שנקבעו בעבר: מונחי תבשילים וכלי בישול, תרע"ב (1912); 500 מונחים בכלכלה הביתית, תשל"ח (1977); מיללים בשימוש כללי, תשנ"ד (1994).

תיקונים לעלון 69: בסוף הערך 'אפשרות' – צ"ל: סינרגיה (=אגבור); בסוף הערך 'פרקי' – צ"ל: module.